

На правах рукописи



ГРЕЧИХИН Игорь Евгеньевич

**МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ К КОМПЛЕКСНОМУ
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СРЕДСТВ ИНФОРМАЦИОННЫХ И
КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ
ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ
СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ УНИВЕРСИТЕТА
(на примере образовательной
информационно-коммуникационной
среды обучения иностранным языкам)**

Специальность 13.00.02 — теория и методика обучения и воспитания
(информатика, уровень высшего профессионального образования)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Москва - 2004

Работа выполнена в лаборатории проблем информатизации профессионального образования Института информатизации образования Российской академии образования

Научный руководитель: доктор педагогических наук, доцент
МАРТИРОСЯН Борис Пастерович

Научный консультант: кандидат филологических наук, доцент
КОННОВА Зоя Ивановна

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук, профессор
КОЗЛОВ Олег Александрович,
кандидат педагогических наук
БИБОЛЕТОВА Мерем Забатовна


Ведущая организация - Рязанский государственный педагогический университет им. С.А. Есенина

Защита состоится « 4 » июня 2004 г. в 14 часов на заседании диссертационного совета Д 008.004.01 в Институте информатизации образования Российской академии образования по адресу: 119909, Москва, ул. Погодинская, 8.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Института информатизации образования Российской академии образования.

Автореферат разослан « 3 » мая 2004 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



С.С.Кравцов

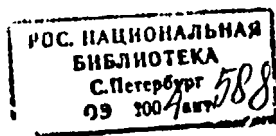
ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Развитие современного общества тесно связано с процессом информатизации, отличительными чертами которого являются интеграция информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) с научными и производственными сферами, интеллектуализация большинства видов человеческой деятельности, требующая от всех членов информационного общества готовности к использованию ИКТ в своей профессиональной деятельности.

Объективно происходящий процесс информатизации общества предъявляет новые требования к профессиональным качествам специалиста любого профиля в области использования средств ИКТ. В этой связи одним из приоритетных направлений информатизации современного общества является процесс информатизации образования, основным направлением которого является внедрение средств информационных и коммуникационных технологий в предметные области. В опубликованных к настоящему времени материалах теоретических и практических исследований по проблемам информатизации образования с разных позиций нашли решение многие задачи. Так, проблемам в области: развития содержания и методики обучения информатике, информационным и коммуникационным технологиям в системе непрерывного образования посвящены работы Бешенкова С.А., Босовой Я.Л., Гейна А.Г., Добудько Т.В., Жданова С.А., Козлова О.А., Кузнецова А.А., Лавиной Т.А., Лапчика М.П., Пака Н.И., Первина Ю.А., Роберт И.В., Румянцев И.А., Стадника М.П., Хеннера Е.К., Шухмана А.Е. и др.; в области информатизации школьного образования - Кравцовой А.Ю., Лапчика М.П., Лучко О.П., Панюковой С.В., Роберт И.В. и др.; реализации возможностей ресурсов телекоммуникационных сетей как глобальной среды непрерывного образования - Андреева А.А., Богдановой С.В., Дувановой А.А., Каракозова С.Д., Круподерова Р.И., Могилева А.В., Моисеевой М.В., Полат Е.С., Уварова А.Ю., Федосеева А.А. и др.

В качестве одного из возможных путей решения задачи модернизации как среднего, так и высшего образования на основе информатизации многие исследователи (Бешенков С.А., Григорьев С.Г., Кузнецов А.А., Лапчик М.П., Панюкова С.В., Роберт И.В. и др.) видят в рациональном сочетании традиционных образовательных технологий с современными ИКТ. Создание образовательной информационно-коммуникационной среды на основе ИКТ в рамках конкретных учебных дисциплин как в среднем, так и высшем образовании становится одной из важных задач информатизации образования и подготовки будущего специалиста к профессиональной деятельности в условиях информационного общества.

Внедрение ИКТ в процесс обучения в современной российской высшей школе вообще и, в частности, в процесс обучения иностранным языкам обусловлено комплексом экономических и социально-педагогических факторов: глобализацией экономики, открытостью российского общества, усиливающим



ся обменом информацией на всех уровнях и расширяющимся межкультурным общением, развитием дидактических возможностей ИКТ, повышением общественных требований к качеству отечественного образования.

Традиционные педагогические технологии обучения иностранным языкам, хотя и стремятся к модернизации, ограничены в главном — в невозможности имитировать или смоделировать иноязычную среду, создать условия для аутентичного общения на изучаемом языке, учесть индивидуальные различия студентов при работе с большими по наполняемости группами и низкой пока ещё мотивации у студентов на большинстве специальностей.

Преподавание иностранного языка как вузовской дисциплины, способствующей развитию гуманистического аспекта профессиональной подготовки специалиста и межкультурной коммуникации, с появлением информационных технологий опирается на комплексное применение указанных технологий, что позволяет сформировать образовательную *информационно-коммуникационную среду* (совокупность условий, способствующих возникновению и развитию процессов активного информационного взаимодействия между преподавателем, обучающимися и ИКТ учебного назначения; функционирования организационных структур педагогического воздействия в рамках определённой *технологии обучения* (И.В. Роберт)). Такая среда позволяет, с одной стороны, имитировать или моделировать иноязычную среду, создать условия для аутентичного общения на изучаемом языке, а также создать в процессе занятий реальный канал доступа к иноязычной профессиональной и культурной среде в реальном масштабе времени, а с другой — учесть индивидуальные различия студентов при работе с большими по наполняемости группами и низкой пока ещё мотивации у студентов на большинстве специальностей. В этой связи необходима подготовка студентов к работе в этой среде и применению ИКТ при изучении иностранных языков.

Реализация дидактических возможностей ИКТ (Роберт И.В.) для совершенствования учебного процесса (оперативная обратная связь, обработка больших объемов информации, компьютерная визуализация и др.) и пути их реализации в условиях информатизации образования рассматриваются в работах Зайнутдиновой Л.Х., Козлова О.А., Кузнецова А.А., Панкжовой С.В., Роберт И.В., Сафроновой Н.В. и др.

Отдельные аспекты информатизации изучения иностранных языков рассматривались М.А. Акоповой, М.Ю. Бухаркиной, Е.И. Дмитриевой, О.П. Крюковой, Ю.И. Лобановым, Э.Л. Носенко, И.П. Павловой, И.С. Пановой-Яблоницкой, Е.С. Полат и др.

Вопросы развития образовательной среды исследовались в работах Беляева Г.Ю., Мозолина В.П., Менг Т.В., Штырова А.В. и др.

Тем не менее, нельзя не отметить недостаточную теоретическую разработанность вопросов подготовки в области применения при обучении иностранным языкам с учетом специфики предмета и условий обучения, в частности, на неязыковых факультетах вузов.

Используемые в настоящее время для интенсификации процесса обучения информационные технологии имеют богатые дидактические возможности для совершенствования подготовки выпускников вузов. Тем не менее, конкретные методические подходы по применению образовательной информационно-коммуникационной среды в интересах совершенствования подготовки специалистов отсутствуют.

Опираясь на вышеизложенное, можно заключить, что проблема исследования обусловлена противоречием между высоким дидактическим потенциалом средств ИКТ, способных в определенной степени повысить качество подготовки обучающихся по иностранным языкам на неязыковых факультетах классического университета, и недостаточной разработанностью методических подходов их комплексного применения в условиях неязыковых специальностей классического университета.

Таким образом, **актуальность исследования** определяется необходимостью разработки методических подходов в области использования средств ИКТ в процессе подготовки студентов неязыковых специальностей классического университета к иноязычному профессиональному общению в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды.

Цель **исследования** — теоретическое обоснование функционирования образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам для неязыковых специальностей классического университета и методических подходов к ее комплексному использованию в высшем профессиональном и послевузовском образовании.

Объект исследования — процесс подготовки студентов в области применения ИКТ при изучении иностранных языков в условиях функционирования образовательной информационно-коммуникационной среды.

Предмет исследования — комплексное использование образовательной информационно-коммуникационной среды в процессе обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах университета.

В качестве **гипотезы исследования** выдвигается предположение о том, что подготовка в области использования средств ИКТ будет способствовать эффективности обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах университета, если:

- в методических подходах будут реализованы психолого-педагогические требования к образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам в вузе и принципы ее построения, отражающие специфику дисциплины.

Задачи исследования. Для достижения поставленной цели и проверки гипотезы необходимо решить следующие задачи:

1. Изучить современное состояние применения средств ИКТ в процессе обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах вузов в условиях реализации многоуровневого профессионального образования и проанализировать понятие среды в педагогической литературе.

2. Определить психолого-педагогические требования к образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам в вузе в условиях применения ИКТ на неязыковых факультетах классического университета, а также принципы ее построения.
3. Разработать структуру и функции образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах вуза, обеспечивающей комплексное применение средств ИКТ.
4. Разработать методические подходы к подготовке студентов к комплексному применению ИКТ в условиях реализации многоуровневого профессионального образования с использованием образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам в вузе.
5. Экспериментальным путем проверить эффективность методических подходов по комплексному использованию ИКТ в образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах классического университета в условиях реализации многоуровневого профессионального образования.

Теоретико-методологическую основу исследования составляют работы А.П. Валицкой, Б.С. Гершунского, В.П. Зинченко, И.Я. Лернера, Г.П.Щедровицкого и др., отражающие философский аспект развития современного образования, системный и деятельностный подходы, развиваемые в работах ряда отечественных и зарубежных ученых в области содержания образования (Б.С. Гершунский, В.С. Леднев, М.Н. Скаткин и др.), интенсификации учебно-воспитательного процесса (Ю.К. Бабанский, И.А. Данилов, Л.В. Занков, А.А. Кирсанов, М.И. Махмутов и др.), компьютеризации и информатизации образования (И.Н. Антипов, И.М. Бобко, Я.А. Ваграменко, С.Г. Григорьев, А.П. Ершов, О.А. Козлов, А.Л. Кузнецов, М.П. Лапчик, В.М. Монахов, В.Г. Разумовский, И.В. Роберт, А.Ю. Уваров и др.), психологии восприятия информации (Б.Г. Ананьев, А.А. Бодалев, Л.С. Выготский, Б.Ф. Ломов и др.), психолого-педагогического обоснования использования компьютеров в учебном процессе (Н.В. Апацова, П.Я. Гальперин, Б.С. Гершунский, В.В. Давыдов, И.И. Ильясов, Е.И. Машбиц, В.Г. Разумовский, И.В. Роберт, В.В. Рубцов, Н.Ф. Талызина), использования автоматизированных систем обучения (Н.П. Брусенцов, М.М. Буняев, А.М. Довгялло, А.Ю.Колягин, А.Л. Савельев и др.), проектирования педагогических систем (С.И.Архангельский, В.П. Беспалько, И.И. Ильясов, Н.В. Кузьмина, Т.С. Назарова и др.)

Методы исследования. Для решения поставленных в исследовании задач использовались следующие методы: изучение и теоретический анализ психолого-педагогических и специальных литературных источников по исследуемой проблеме; педагогическое наблюдение; анкетирование преподавателей и обучаемых; изучение и обобщение практического опыта создания и применения информационных технологий в реальном учебном процессе, моделирова-

ние систем и процессов, педагогический эксперимент, количественный и качественный анализ полученных результатов.

Этапы и база исследования. В разработке проблемы можно выделить три этапа.

На первом этапе (1998-2000 гг.) происходило осмысление проблемы, ее современного состояния, изучалась практика применения информационных и коммуникационных технологий обучения иностранным языкам, анализировалась философская, психолого-педагогическая, методическая, специальная литература по теме исследования, определялись цель, объект, предмет, гипотеза, задачи и методы исследования.

На втором этапе (2000-2002 гг.) осуществлялась разработка и формирование образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам, в условиях реализации многоуровневого профессионального образования, проводилась опытно-экспериментальная работа с обучающимися различных неязыковых факультетов и уровней обучения по проверке эффективности комплексного использования ИКТ в учебном процессе кафедр иностранных языков ТулГУ и ТГПУ им Л.Н. Толстого в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды, уточнялись и корректировались теоретические положения, составляющие теоретическую основу диссертационной работы, создавалась лингво-компьютерная лаборатория, разрабатывались обучающие, тестирующие и информационно-справочные программы.

На третьем этапе (2002-2004 гг.) систематизировались, обобщались и обрабатывались данные теоретического и экспериментального исследований, осуществлялось внедрение в практику выработанных предложений по совершенствованию образовательной информационно-коммуникационной среды и методических рекомендаций по комплексному использованию ИКТ в условиях высшего профессионального образования, проверялась их эффективность, проводилось литературное оформление диссертации.

Достоверность и обоснованность полученных результатов обеспечиваются объективной и многоуровневой теоретико-методологической основой; аргументированностью выводов, положенных в основу проектирования и реализации образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах вуза; использованием комплекса методов, адекватных цели, объекту, предмету и задачам исследования; сочетанием анкетно-опросных методов с непосредственными наблюдениями и результатами эксперимента, внедрением в практику разработанных организационно-методических рекомендаций применения ИКТ при обучении иностранным языкам на неязыковых факультетах вуза в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды.

Научная новизна и теоретическая значимость диссертационной работы состоит в том, что выявлена совокупность психолого-педагогических требований построения и функционирования образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на неязыковых фа-

культетах университета; определены структура и функции образовательной информационно-коммуникационной среды; показано, как в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам формируются функции студента и преподавателя при реализации многоуровневого профессионального образования.

Практическая значимость исследования состоит в разработке методических рекомендаций по комплексному применению средств ИКТ в образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам; рекомендаций по подготовке студентов и преподавателей к созданию и использованию образовательной информационно-коммуникационной среды обучения различным дисциплинам; результаты исследования могут быть использованы в педагогическом процессе кафедр иностранных языков, а реализованная в ходе работы на базе лингво-компьютерной лаборатории образовательная информационно-коммуникационная среда изучения иностранных языков, может служить основой для формирования такой среды при подготовке специалиста в вузе, а также при создании подобной среды на базе лингво-компьютерной лаборатории как в вузе, так и в школе.

Положения, выносимые на защиту

1. Информационно-коммуникационная среда обучения иностранным языкам, реализующая требования личностной ориентированности, технологичности, аутентичности, коммуникативности, обеспечивает: возможность осуществления психолого-педагогической и языковой диагностики; поддержку изучения языков (языковые упражнения по аспектам и целостные курсы); поддержку традиционных методов и форм обучения языкам.; поддержку многоязычного общения; осуществление поисковой, исследовательской, экспертной и проективной деятельности

2. Реализация методических подходов к комплексному использованию средств ИКТ в условиях функционирования информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на основе лингво-компьютерной лаборатории повышает эффективность изучения иностранного языка, мотивацию обучаемых и способствует повышению качества подготовки будущих специалистов.

Апробация результатов.

Результаты исследования и материалы диссертации докладывались на научно-методических и научно-практических конференциях, в том числе Всероссийской научно-практической конференции «Преподавание иностранного языка в XXI веке: проблемы и перспективы» (Москва, 1998), Всероссийской научно-методической конференции «Иностранные языки в системе дистанционного обучения» (Москва, 2000), Всероссийской научно-практической конференции «Проблемы информатизации образования» (Тула, 2001), Международной научно-практической конференции «Теория и практика профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам» (Тула, 2000) в Тульском государственном университете, Всероссийском заочном финансово-

экономическом институте, Московском государственном открытом университете, Юридическом институте МВД России в 1998-2003 гг. и отражены в публикациях по проблеме исследования, всего 23 публикации.

Структура и объем работы

Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка из 247 наименований, 4 приложений и содержит 192 страницы машинописного текста, 7 рисунков, 15 таблиц и 2 диаграммы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается актуальность темы исследования, формулируется проблема, определяются объект, предмет, цель, гипотеза, задачи, методы, этапы и база исследования; раскрывается научная новизна, теоретическая и практическая значимость диссертации, сформулированы положения, выносимые на защиту, содержатся сведения об апробации результатов, структуре и объеме работы.

Первая глава «Проблемы комплексного применения информационных и коммуникационных технологий при обучении иностранным языкам в вузе» посвящена анализу философских, психолого-педагогических и информационных подходов к решению задачи подготовки специалиста, обладающего определенным уровнем иноязычной компетенции.

Философское осмысление процессов, происходящих сегодня в образовании, позволяет констатировать, что происходит формирование единого мирового образовательного пространства, взаимопроникновение культур и усиление информационного обмена на основе более интенсивного, чем прежде использования потенциала каждой отдельной личности, объединения гуманитарного и естественнонаучного знания.

Появление ИКТ сняло многие препятствия для учебного контакта с иноязычными культурами, расширило спектр доступной для будущего специалиста информации. Компьютер является таким средством, орудием человеческой деятельности, применение которого качественно изменяет, увеличивает возможности накопления и применения знаний каждым человеком, возможности познания (Б.Ф. Ломов). Новое средство обучения предполагает переориентацию всех других компонентов дидактической системы

Основная педагогическая тенденция последних лет заключается в последовательной гуманизации целей высшего профессионального образования на всех его ступенях и уровнях. На первый план выдвигается задача удовлетворения духовных запросов людей на образовательные услуги определенного уровня и качества, формирование личности, способной самостоятельно и ответственно решать свои профессиональные задачи. Одно из следствий этого состоит в необходимости замены авторитарной парадигмы обучения на личностно-ориентированную (Л.М. Митина).

. Концепция личностно-ориентированного обучения, наиболее полно сформулированная Б.Л. Мак-Комбсом и Дж.С. Уислером и основывающаяся на идеях гуманистической психологии К. Роджерса и А. Маслоу, раскрывает новые пути и ресурсы повышения эффективности обучения, переосмысливая не только систему обучения, но и направления и инструменты педагогических исследований.

Поскольку высшее профессиональное образование представляет собой образование массовое, естественно встает проблема средств обучения, которые позволяют реализовать идеи личностно-ориентированного обучения, не превращая их в набор деклараций.

Средства обучения, отвечающие концепции личностно-ориентированного подхода должны во всех своих функциях (предъявления учебного материала, его закрепления и контроля) учитывать наличие особенностей обучающихся, разнообразных стилей и стратегий их учебной деятельности.

Речь идет о качественно новом уровне информационного обеспечения учебного процесса, включающем стихийность и неопределенность в получении и использовании соответствующей информации и гарантирующем оперативное поступление информации именно того вида, который в данный момент необходим преподавателю или обучающимся. Эту актуальнейшую задачу возможно решить за счет комплексного использования ИКТ в процессе обучения. С появлением компьютерной техники слова о личности, центральной роли обучающегося во всем педагогическом процессе обрели материальную основу в виде конкретных технологий обучения.

Сегодня в научно-педагогической литературе говорится о «педагогических технологиях», «проектировании личности с заданными свойствами» или «проектировании педагогического процесса» (В.П. Беспалько, М.В. Кларин, В.Л. Латышев). Понятие технологии в педагогике претерпело на протяжении более чем сорока последних лет значительное изменение - от первоначального представления о педагогической технологии как об обучении с помощью технических средств до представления о ней как о систематическом и последовательном воплощении на практике заранее спроектированного учебного процесса. Причем последняя трактовка не исключает первоначальной, а подразумевает ее использование в качестве частного случая.

Информационные и коммуникационные технологии обучения стали тем революционным началом, которое коренным образом повлияло на возможность практической реализации обеих тенденций современной педагогики высшей школы - и гуманистической, и технологической. Понятие "информационные технологии" (ИТ) разные авторы (Н.В. Алпатова, И.М. Бобко, Г.А. Бордовский, С.А. Жданова, В.А. Извозчикова, Э.И. Кузнецова, В.М. Монахов, Т.А. Сергеева, Ю.М. Цавенков, Д.В. Чернилевский и др.) трактуют по-разному. Внимание концентрируется как на технических средствах, так и на способах их использования. Продолжаются дискуссии о значении ИКТ в образовании.

Считается, что ИКТ предполагают использование всего многообразия современных устройств обработки информации. Под ИКТ можно понимать также заданную последовательность операций сбора, ввода, передачи, хранения, упорядочивания, сортировки, поиска, обработки, преобразования, отображения и распределения информации, проводимой в информационной системе на основе использования ресурсов программно-аппаратных средств вычислительной техники (И.В. Шевченко). ИКТ обучения определяются с точки зрения содержания и как отрасль дидактики, занимающаяся изучением планомерно и сознательно организованного процесса обучения и усвоения знаний, в котором находят применение средства информатизации образования (В.Ф. Шолохович).

В этих определениях отражаются разные углы зрения, под которыми ИКТ рассматриваются в педагогической литературе. Последнее из них наиболее полно, на наш взгляд, отражает собственно педагогическую сущность этого явления, связывая ее с технологической тенденцией в образовании, а также с теми средствами, благодаря которым новые информационные технологии стали возможными.

Образовательная информационно-коммуникационная среда предоставляет обучающемуся возможность осознанно сформулировать лично значимые цели при изучении курса конкретной дисциплины, выбрать индивидуальный маршрут прохождения курса с учетом особенностей своего восприятия, когнитивного стиля и психофизиологических характеристик, пользоваться любыми доступными источниками информации, контролировать свое продвижение по курсу изучаемой дисциплины; она реализует такие функции преподавателя, как проектирование и создание гибких авторизуемых обучающих курсов, изучение педагогически значимых характеристик всего контингента студентов в целом и каждого обучающегося в отдельности на основе психолого-педагогического и профильного тестирования.

Иностранный язык в российской высшей школе — это курс, всегда изучавшийся на неязыковых специальностях в крайне неблагоприятных условиях. Решение многих проблем изучения иностранных языков в вузе невозможно без ИКТ, что впервые нашло отражение в работах И.П. Павловой. Главным и определяющим преимуществом ИКТ перед всеми другими средствами обучения является возможность создания учебной языковой среды, приближающейся по аутентичности и интенсивности языкового общения к реальной коммуникации, чего нельзя было достичь всеми ранее использовавшимися средствами обучения. Вторым по важности моментом в пользу применения ИКТ при изучении этой дисциплины в высшей школе можно считать конструктивно обусловленный индивидуализированный характер обучения, что особенно важно при наличии контингента студентов с самыми разными начальными уровнями владения языком, разной степенью мотивации и степенью сформированности учебных умений и навыков, различными психофизиологическими особенностями.

Потенциал применения ИКТ в обучении языкам только начинает осознаваться в отечественной педагогической среде. Количество публикаций в рос-

сийской научной прессе по этой теме невелико (работы Е.И.Дмитриевой, Т.В. Карамышевой, О.П. Крюковой), а комплексного освещения проблемы пока не существует. Имеющийся богатый зарубежный опыт (Дж. Хиггинс, М. Варшауэр и др.) требует переосмысления и адаптации к современным реалиям российской высшей школы.

Практика применения ИКТ при обучении иностранным языкам на неязыковых специальностях университета и проведенные исследования показали, что эффективность в этом процессе может быть достигнута при научно-обоснованной организации этих технологий, опирающейся на определенную модель. Такая модель должна учитывать общепедагогические принципы, отражать современные концепции обучения, прежде всего, иностранным языкам.

На основе вышесказанного определены психолого-педагогические требования к образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам: личностная ориентированность, технологичность, аутентичность, коммуникативность.

Во второй главе — «Комплексное использование образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам в вузе в условиях реализации многоуровневого профессионального образования» представлена и обоснована модель образовательной информационно-коммуникационной среды изучения иностранных языков на неязыковых специальностях вуза, которая позволяет выработать практические рекомендации по выбору ИКТ обучения и методике их применения, описан опыт практической реализации обучения иностранным языкам в информационно-коммуникационной среде на неязыковых факультетах вуза, описывается экспериментальное исследование применения ИКТ при обучении иностранным языкам на неязыковых специальностях вуза на базе лингво-компьютерной лаборатории в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды.

Образовательная информационно-коммуникационная среда должна помочь реализовать следующие виды деятельности обучающегося (причем изучение языка происходит в рамках каждого из них):

1. Обработку информации при общении - понимание, продуцирование речи, перевод компьютеризованных мультимедийных коммуникационных материалов, начиная с текста и кончая звуком и видео.
2. Коммуникационное взаимодействие - базирующееся на компьютерных технологиях дистанционное общение с другими людьми в пределах дискурса и/или учебной группы, а также дистанционную доставку мультимедийных коммуникационных материалов.
3. Поддержку общения - предоставление справочных лексических, терминологических и энциклопедических средств, грамматической и фразеологической помощи в продуцировании высказывания, а также осуществление посреднической роли (письменный и устный перевод) на базе ИКТ.

4. Поддержку изучения языка - доступ к компьютеризированным «специализированным» блокам или «глобальным» курсам для изучения языков.

Функционально структура модели образовательной информационно-коммуникационной среды (Рис. 1) обучения иностранным языкам может представлять собой следующий набор модулей:

Модули поддержки многоязычного общения. Здесь речь может идти о различного рода информационно-справочных блоках.

Модули поддержки изучения языков. Данная группа представляет собой: языковые упражнения, связанные с особыми лексическими, грамматическими и т.п. проблемами; самостоятельные блоки изучения языка, включающие более широкие лексические и грамматические области, а также полный спектр соответствующих навыков; доступ обучающегося к мультимедийной базе учебных материалов.

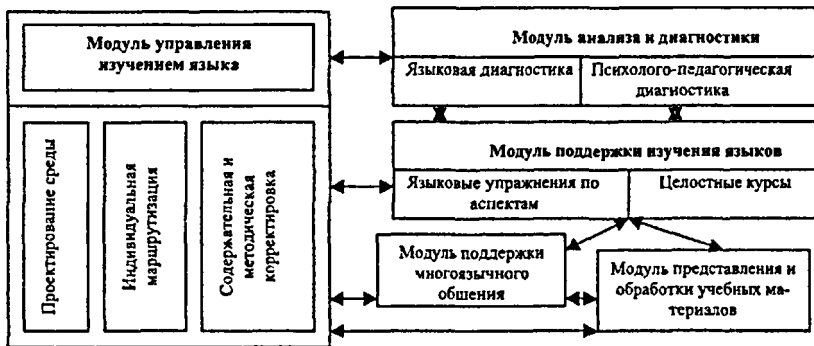


Рис. 1. Структура модели образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам в вузе

Модули анализа и диагностики. В рамках данной группы выделяются взаимосвязанные функции анализа потребностей и определения профилей обучающихся, диагностики уровня владения языком, оценки прогресса.

Модули представления и обработки мультимедийных учебных материалов. Данные системы содержат множество материалов (текстовых, аудио, видео), разложенных по учебным целям (в соответствии с областью, темой, коммуникативной функцией, лингвистической структурой, сложностью и трудностью) в гипермедиа-структуре, доступной через мощные навигационные процедуры, ориентированные на пользователя.

Модули управления изучением языка. Модули этой группы помогают осуществлять согласованную работу всех вышеперечисленных систем, а потому должны находиться на одном с ними уровне и разрабатываться вместе с ними.

Практическая реализация такой среды предполагает наличие у студента и преподавателя доступа к комплексу аппаратных и программных средств обучения, насыщенному специализированным программным обеспечением. Масштаб лингво-компьютерной лаборатории (ЛКЛ) может быть различным, но для раскрытия ее дидактически значимых возможностей она, как минимум, должна включать мультимедийные системы и быть подключена к сети Интернет. Принципиально важно то, что ЛКЛ может служить для практических занятий под руководством преподавателя или самостоятельной работы в часы свободного индивидуального доступа студентов, но и центром исследований, направленных на изучение личности каждого отдельного студента в ходе обучения, центром проектирования, апробации и корректировки учебных материалов на основе анализа данных от встроенных в программное обеспечение средств протоколирования хода обучения.

Проверка выдвинутых нами предложений по комплексному применению ИКТ в ходе изучения иностранных языков, выработанных на основе анализа данной модели образовательной информационно-коммуникационной среды, включает определение условий, в которых проходит их применение. К таким условиям мы относим те качественные характеристики контингента обучающихся, которые влияют на ход и результаты педагогического процесса по данной дисциплине, технические характеристики лингво-компьютерной лаборатории и педагогические особенности применяемого программного обеспечения.

В проведенном опросе участвовали в общей сложности 236 студентов I и II курсов различных неязыковых факультетов Тульского государственного университета и Тульского государственного педагогического университета им. Л.Н. Толстого. На этом этапе выяснялся уровень мотивации по отношению к изучению иностранного языка, наиболее предпочтительные, по их мнению, организационно-методические формы процесса обучения, уровень языковой компетенции.

Для определения исходного уровня обученности проводился анализ довузовской подготовки студентов. С этой целью в 1998/1999 учебном году был проведен констатирующий эксперимент в виде тестирования и анкетирования студентов. Подавляющее количество респондентов (93,73%) хотело бы выучить иностранный язык, желательно английский (84,10 %), до уровня свободного владения (60,25%) для использования в будущей работе (69,46%). Однако, доля «удовлетворительных» школьных оценок по иностранному языку составляет почти 40%, при 47,70% уже в вузе, и большинство студентов (64%) не предполагают тратить на его изучение больше 4-6 часов в неделю.

Данные опроса показали, что предпочтение отдается такой организации обучения, при которой в той или иной форме учитывается уровень подготовки конкретного студента, а индивидуальность студента учитывается либо на уровне личного взаимодействия студента и преподавателя, либо в программе обучения, т.е. отражалась бы в индивидуальном маршруте изучения курса. Без преподавателя не может обойтись 94,5% студентов, но от него ждут индивидуального подхода, либо, как минимум, создания обстановки комфортности обуче-

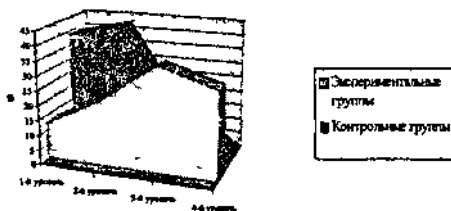
ния. Среди средств самостоятельного изучения языка большинство студентов (59,42%) предпочли компьютерные и видеокурсы. Следовательно, налицо положительное отношение к обучающему потенциалу ИКТ изучения языков.

Технической базой эксперимента являлась лингво-компьютерная лаборатория кафедры иностранных языков Тульского государственного университета, дисплейные классы ТГПУ им. Л.Н. Толстого. Учебно-методический комплекс на базе ЛКЛ включает компакт-диски с обучающими курсами, обучающие и контролируемые программы различного назначения и уровня, электронные словари, текстовые редакторы, выход на университетский сайт дистанционного обучения с программной документацией и базовыми учебными пособиями в электронном формате, электронную почту.

Экспериментальная работа проводилась в процессе обучения английскому языку студентов неязыковых специальностей ТулГУ в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды. Сравнивались показатели усвоения лексики, сформированности грамматических навыков и умений аудирования, письма, говорения, просмотрового чтения (Гистограмма 1).



Гистограмма 1. Распределение студентов по уровням сформированности умения просмотрового чтения



Гистограмма 2. Распределение студентов экспериментальных и контрольных групп по уровням сформированности языковой компетенции

Показано, что, работая в образовательной информационно-коммуникационной среде, студенты достигают более высокого уровня языковой компетенции. Некоторые данные исследования приведены в Гистограмме 2.

По результатам проведенных экспериментов можно сделать следующие выводы:

1. Комплексное применение ИКТ с традиционными формами и методами обучения в условиях образовательной информационно-коммуникационной среды обучения в рамках лингво-компьютерной лаборатории позволяет повысить эффективность и мотивацию изучения иностранных языков на неязыковых факультетах вуза в условиях реализации многоуровневого профессионального образования.

2. Методика комплексного применения ИКТ обучения иностранным языкам должна учитывать характер образовательной информационно-коммуникационной среды и отвечать принципам коммуникативности, аутентичности и автономности обучающегося.

В заключении диссертации обобщены результаты теоретического и экспериментального исследования:

1. Анализ современного состояния проблемы комплексного применения средств ИКТ при обучении иностранным языкам на неязыковых факультетах вузов в условиях реализации многоуровневого профессионального образования показал недостаточную разработанность вопросов подготовки студентов в этой области. Целесообразно комплексное применение средств ИКТ осуществлять в условиях функционирования образовательной информационно-коммуникационной среды, обеспечивающей возможность имитировать или моделировать иноязычную среду, создать условия для аутентичного общения на изучаемом языке, а также создать в процессе занятий реальный канал доступа к иноязычной профессиональной и культурной среде в реальном масштабе времени

2. Разработаны психолого-педагогических требований к образовательной информационно-коммуникационной среде обучения иностранным языкам в вузе в условиях применения средств ИКТ на неязыковых факультетах классического университета на основе базовых психолого-педагогических принципов. Среди них можно выделить следующие:

- поддержка концепции личностно-ориентированного обучения;
- содействие технологичности обучения;
- осуществление поисковой, исследовательской, экспертной и проекционной деятельности;
- обеспечение доступа к аутентичным языковым материалам;
- поддержка коммуникативного подхода к изучению языков;
- поддержка традиционных методов и форм обучения языкам.

3. Разработана структура и функции образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах вуза, обеспечивающей комплексное применение ИКТ. Структура указанной среды включает: системы поддержки многоязычного общения, сис-

темы поддержки изучения языков, системы анализа и диагностики, системы представления и обработки мультимедийных учебных материалов, системы управления изучением языка. Она должна поддерживать следующие виды деятельности обучающихся:

- обработку информации при общении - понимание, продуцирование речи, перевод компьютеризованных мультимедийных коммуникационных материалов, начиная с текста и кончая звуком и видео;
- коммуникационное взаимодействие - базирующееся на компьютерных технологиях дистанционное общение с другими людьми в пределах дискурса и/или учебной группы, а также дистанционную доставку мультимедийных коммуникационных материалов;
- поддержку общения - предоставление справочных лексических, терминологических и энциклопедических средств, грамматической и фразеологической помощи в продуцировании высказывания, а также осуществление посреднической роли (письменный и устный перевод) на базе ИКТ;
- поддержку изучения языка - доступ к компьютеризованным «специализированным» или «глобальным» модулям для изучения языков.

4. Разработаны методические рекомендации по комплексному применению средств ИКТ на базе образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам в вузе в условиях реализации многоуровневого профессионального образования. Предложен ряд критериев для отбора обучающих компьютерных программ, мультимедийных средств обучения, целостных курсов на CD-ROM, критерии и показатели оценки Интернет-сайтов, специализирующихся на обучении иностранным языкам, показаны преимущества создания Интернет-страницы преподавателя иностранных языков и способы их реализации.

5. Экспериментальным путем проверена эффективность методических подходов к подготовке к комплексному использованию образовательной информационно-коммуникационной среды обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах классического университета в условиях реализации многоуровневого профессионального образования.

По теме исследования автором опубликовано 23 работы. Основными из них являются:

1. Некоторые проблемы и перспективы компьютеризации обучения иностранному языку в неязыковом вузе/Проблемы языкознания. - Тула: «Известия ТулГУ», 1998. - 03 п.л.

2. Педагогические особенности сетевого компьютерного курса по иностранному языку в университете/Материалы Всероссийской научно-практической конференции «Преподавание иностранного языка в XXI веке: проблемы и перспективы». - М.: Международная программа образования, 1998. -0,1 п.л..

3. Лингво-компьютерная лаборатория: дидактическое обоснование внедрения/Проблемы языкознания. - Тула: «Известия ТулГУ», вып. 2,1999. - 0,7 п.л.

4. Некоторые вопросы проектирования компьютеризированной среды обучения иностранным языкам/Управление учебным процессом и современные технологии обучения: Сборник научно-методических материалов. - Тула: ТулГУ, 1999.-0,1 п.л.

5. Структура компьютерного сетевого УМК по иностранным языкам в университете/Иностранные языки в системе дистанционного обучения: Материалы всероссийской научно-методической конференции. - М.: МГОУ, 2000. - 0,1 п.л.

6. Потенциал лингво-компьютерной лаборатории в дистанционном обучении иностранным языкам/Современные образовательные технологии, их применение в учебном процессе и перспективы подготовки специалистов с высшим образованием. Материалы межвузовской научно-практической конференции. — М.-Тула: ЮИ МВД России, 2000. - 0,1 п.л..

7. Проблемы внедрения личностно-ориентированных технологий обучения иностранным языкам/Управление учебным процессом и современные технологии обучения: Сборник научно-методических материалов, вып. 2,- Тула: ТулГУ, 2000.-0,1 п.л..

8. Проектирование мультимедийных средств обучения аудированию на английском языке/Управление учебным процессом и современные технологии обучения: Сборник научно-методических материалов, вып. 3.- Тула: ТулГУ, 2001. -0,2 п.л.

9. Внедрение информационных технологий в процесс обучения иностранному языку в вузе/Проблемы информатизации образования: Материалы всероссийской научно-практической конференции. — Тула: ТулГУ, 2001. - 0,1 п.л.

10.Создание аутентичной языковой среды: новые информационные технологии/Проблемы языкознания. - Тула: «Известия ТулГУ», вып. 3,2001. - 0,3 п.л.

11.Преподаватель иностранного языка и компьютеризированная личностно-ориентированная обучающая среда в вузе. - Тула: «Известия ТулГУ. Серия: Гуманитарные и социально-экономические науки», вып. 6,2001. — 0,5 п.л.

12.Электронная среда обучения иностранным языкам в высшей школе/Новый университет: классика и современность. Материалы Всероссийского научного форума в рамках III фестиваля гуманитарных наук. — Тула: Гриф и К°, 2002. - 0,2 п.л.

13.Компьютеризированный учебно-методический комплекс по английскому языку для студентов-дизайнеров/Управление учебным процессом и современные технологии обучения: Сборник научно-методических материалов, вып. 4. - Тула: ТулГУ, 2002. - 0,1 п.л.

14.Стандарты on-line курсов английского языка в Интернете/Проблемы языкознания. - Тула: «Известия ТулГУ», вып. 4,2003. - 0,3 п.л.

Изд. лиц. ЛР № 020300 от 12.02.97. Подписано в печать

Формат бумаги $60 \times 84 \frac{1}{4}$. Бумага офсетная.

Усл. печ. л. 1,04. Уч.-изд. л. 0,9 .

Тираж 120 экз. Заказ 329

Тульский государственный университет.

300600, г. Тула, пр. Ленина, 92.

Отпечатано в Издательстве

Тульского государственного университета.

300600, г. Тула, ул. Болдина, 151.

04-14687